Chiave

Troverete In rosso, i miei cambiamenti

In blu, le modifiche che devono apportare, secondo la terminologia o l'ordinamento giuridico di ogni nazione

NOTIFICAZIONE E TRASPORTO DEGLI ATTI PROCESSUALI

La documentazione di accompagnamento deve essere consegnata a (nome del soggetto) e deve essere annotata la data e l'ora della consegna, firmata dalla persona a cui è stata consegnata e dal funzionario che ha dato la notifica.

CITAZIONE

Il testimone/il perito/e l’imputato (nome del soggetto) è chiamato a comparire davanti all'organo richiedente per partecipare all'evento che si svolgerà il giorno \*\* alle ore \*\* (indicare all'interessato se ciò deve essere fatto di persona) e, una volta fatto ciò, una copia della ricevuta firmata dall'interessato viene inviata immediatamente al numero di fax o di e-mail da indicare.

DICHIARAZIONE DELL'IMPUTATO O DEL SOSPETTO

(a) Informare (nome del soggetto) dei fatti descritti per i quali è accusato.

(b) Sarà interrogato in qualità di indagato, in presenza obbligatoria di un avvocato liberamente designato, o, in mancanza di uno, uno nominato d'ufficio, in relazione ai fatti di cui è accusato, ed è informato in anticipo dei diritti che gli spettano, qui di seguito elencati:

- il diritto di incontrare privatamente il suo avvocato sia prima che dopo la sua testimonianza.

- Il diritto di rimanere in silenzio, non dichiarando se vuole o meno rispondere ad alcune o a tutte le domande poste.

- il diritto di non testimoniare contro sé stesso e di non confessare la propria colpevolezza.

- il diritto di essere assistiti da un interprete quando non si capisce o non si parla la lingua in cui si è stati interrogati.

In particolare, verranno poste le seguenti domande:

(QUESTE DEVONO ESSERE INCLUSE NELL'INTERROGATORIO)

Oltre ad altre domande che possono essere considerate utili per un completo chiarimento dei fatti.

durante l'interrogatorio

c) Richiedergli di nominare un avvocato privato in questo Stato e in sua assenza sarà nominato d'ufficio. Tale consulente legale ha l'autorità legale di rappresentarlo e di ricevere le notifiche per suo conto.

d) esigere che venga designato un domicilio nello Stato attuale, in cui dovrà essere effettuata la notifica o ove ci sia una persona che riceva la notificazione al suo posto.

Tale dichiarazione può essere registrata se ritenuto opportuno.

TESTIMONIANZA O PERIZIA

Chiedere a (nome del soggetto) in qualità di testimone/ perito, dopo aver prestato giuramento o promesso di dire la verità e dopo aver avvertito delle responsabilità che può incorrere secondo la legge dello Stato richiesto in caso di mancata comparizione, rifiuto di testimoniare o mancata dichiarazione della verità, di rispondere a tutto ciò che sia in relazione alle seguenti domande:

(DEVE ESSERE INCLUSO NELL'INTERROGATORIO)

così come tutte le altre domande che al momento dell'interrogatorio possono essere considerate utili per un completo chiarimento dei fatti.

Se lo si ritiene opportuno, tale dichiarazione può essere registrata.

Il testimone deve essere informato che può essere chiamato a testimoniare nuovamente dinanzi all'organo giudiziario responsabile dell'accusa quando viene convocato e che deve informare l'organo richiedente di qualsiasi cambiamento di indirizzo fino a quando non viene convocato per un procedimento orale.

Le spese di viaggio e di soggiorno dei testimoni o dei periti, o degli interpreti, sono a carico dello Stato richiedente, a meno che lo Stato richiesto non rinunci a farlo.

OFFERTA DI AZIONI ALLA PARTE LESA

Si prega di informare (nome del soggetto) dei propri diritti in base alla legislazione nazionale, secondo la documentazione fornita.

VIDEOCONFERENZA

Dopo aver acconsentito all'interrogatorio di (nome del soggetto) in qualità di (accusato/testimoniale/perito/vittima) tramite il sistema di videoconferenza, si richiede che egli si presenti all’ora e data stabilita, secondo il fuso orario.

Ora locale nel paese richiesto: (controllare il fuso orario e indicare)

Le seguenti sono proposte come date alternative:

In caso di impossibilità, si prega di indicare altre date alternative.

Durata prevista: (indicare)

Informazioni tecniche dell'autorità richiedente:

- Numero di connessione:

- Altre informazioni (ISDN o IP):

- Persona di contatto con conoscenze tecniche

- Numero di telefono della persona contattata

Esecuzione di test preliminari:

- Giorno

- Tempo secondo il fuso orario GTM corrispondente indicato

- Ora locale nel paese richiesto:

Prima del giorno stabilito, si prega di informare l’autorità richiedente con il mezzo più veloce che si dispone, la persona di contatto per il collegamento tecnico del sistema di videoconferenza, i numeri di contatto delle linee di videoconferenza disponibili, nonché di confermare la data della videoconferenza e il test previo alla comunicazione.

Si prega di assicurarsi che il soggetto sia presente, con eventuali vincoli, garanzie o misure coercitive che possano essere appropriate secondo la legge dello Stato.

(Si prega di specificare se è richiesta la presenza di un interprete in entrambe le sedi o se l'interprete sarà fornito dall'autorità richiedente o dall'autorità richiesta).

Le spese per il collegamento video, il viaggio e il soggiorno dei testimoni o dei periti, o di un interprete, sono a carico dello Stato richiedente, salvo deroga da parte dello Stato richiesto.

INGRESSO, CLASSIFICAZIONE o PERQUISISIZONE

Si è interessati all'ingresso e alla perquisizione nell'abitazione o nei locali, a redigere un verbale degli oggetti trovati e degli incidenti che si verificano, nonché a procedere all'occupazione degli oggetti che possono essere collegati o che possono consentire di chiarire i fatti oggetto di indagine. Si allega la copia della risoluzione che accetta l'iscrizione e la ricerca o la perquisizione, valida ai sensi della legge dello Stato richiedente.

La classificazione o perquisizione sono effettuati, se possibile, alla presenza dell'interessato, del suo rappresentante legittimo o di un membro della sua famiglia o di un residente dell'abitazione, che viene informato della decisione, che viene messa a verbale.

Devono essere adottate misure di sorveglianza adeguate a evitare la rimozione di strumenti, libri, documenti o qualsiasi altro oggetto che possa essere oggetto di indagine.

Se ritenuto opportuno, la pratica della diligenza può essere registrata.

CHECK-UP MEDICO

Si potrà scegliere tra le seguenti alternative, eliminando quella di minor interesse:

Che un perito medico designato dall'autorità competente proceda alla visita medica di (nome del soggetto) ed emetta un parere, dopo aver prestato giuramento o promesso di dire la verità, sulle lesioni subite, con i dettagli delle procedure mediche ricevute, il numero di giorni di guarigione, di ricovero in ospedale, di impedimento totale o parziale allo svolgimento delle loro abituali occupazioni, e li informi se ci sono state conseguenze permanenti, descrivendole in dettaglio.

Che un esperto medico designato dall'autorità richiesta proceda alla visita medica di (nome del soggetto) ed emetta un parere, dopo aver prestato giuramento o promesso di dire la verità, su eventuali condizioni mentali o malattie di (nome del soggetto) che possono influenzare la sua capacità di comprendere la portata delle sue azioni, l'illegalità dell'atto, e di agire in conformità a tale comprensione.

RELAZIONE DELL'ESPERTO/PERITO

La nomina di un perito o un esperto con conoscenze specifiche in (descrivere) per dare un parere, sotto giuramento o promessa di dire la verità, su (indicare).

La data e il luogo della perizia devono essere comunicati all'autorità richiedente in tempo utile per consentire alle parti e ai loro avvocati di partecipare.

La relazione dell'esperto è presieduta dall'autorità competente del paese richiesto e viene registrata.

Se gli esperti devono distruggere o alterare gli oggetti che stanno analizzando, una parte di essi dovrebbe, se possibile, essere tenuta a disposizione dell'autorità richiedente nel caso in cui siano necessarie ulteriori analisi.

FEDINA PENALE

L'esistenza o meno di un casellario giudiziale di **(nome del soggetto)** nel paese richiesto è certificata al fine di (spiegare gli scopi per i quali le informazioni sono richieste).

Si prega di fornire dettagli sul tipo di reato commesso, la data di commissione, la data della sentenza, il tribunale che ha emesso la sentenza, la data di finalizzazione della sentenza, la data in cui il casellario giudiziale sarà cancellato e qualsiasi altra informazione ritenuta rilevante.

CONSEGNA CONTROLLATA

Il transito controllato della sostanza sopra descritta è richiesto per smantellare l'organizzazione e per conoscere i destinatari della sostanza.

Per questo motivo, si chiede che il veicolo/pacchetto/camion descritto nei fatti sia autorizzato a transitare nel paese contenente la sostanza, e che sia controllato in ogni momento dai servizi di polizia designati dall'autorità, che verrebbero contattati dai funzionari di polizia di quel paese che possiedono le licenze professionali n. xxxx e xxxx, i telefoni cellulari n... e n.... per coordinare le indagini e che, insieme ai mezzi tecnici necessari, sarebbero responsabili del controllo del transito nel territorio di quel paese. Le necessarie azioni fiscali, giudiziarie e di polizia devono essere effettuate per garantire l'arresto di tutti i destinatari e di tutti coloro che sono coinvolti nel traffico descritto e l'intervento fisico della droga.

Inoltre, se ritenuto necessario, gli agenti di polizia di questo paese si recherebbero nel loro paese per collaborare fin dall'inizio con i servizi di polizia da designare.

Inoltre, per garantire un migliore controllo dell'obiettivo e per evitare che il passaggio di consegne vada a vuoto, chiedere ai servizi di polizia del paese corrispondente, di essere autorizzati ad installare e monitorare un sistema di controllo tecnico (GPS).

Un'assistenza identica è stata richiesta alle autorità competenti del paese terzo........ poiché il transito avverrebbe anche attraverso lo stesso e nel caso in cui tale transito controllato non fosse accettato da nessuno dei paesi interessati, la nostra richiesta verrebbe annullata con il mezzo più rapido possibile (cancellare questo paragrafo se non applicabile). è allegata una risoluzione che accetta questa disposizione. Deve essere allegato anche un rapporto sulle misure di controllo, sul monitoraggio e sulla rigorosa osservanza delle misure di custodia.

INTERVENTO SULLE COMUNICAZIONI

Nell'ambito dell’investigazione sopra descritta, sono considerate essenziali per l'attività didattica le seguenti:

1. Conoscere il titolare della lina telefonica + …… del quale non si conosce l’operatore (operatrice……)
2. Intervento delle telecomunicazioni del suddetto numero per un periodo di un mese, prorogabile se necessario, nel qual caso sarà richiesto attraverso un prolungamento della Commissione Rogatoria la registrazione delle conversazioni e l'invio dei supporti originali delle stesse.
3. Traffico di chiamate generate tra (data), fino al giorno dell’intervento/ fino alla data di……
4. Identificazione dei numeri degli interlocutori e della posizione/ripetizione geografica di questi terminali telefonici in ciascuna delle chiamate inviate e ricevute ottenute nel traffico generato nelle date sopra indicate.
5. Qualora emergano informazioni di interesse per il chiarimento dei fatti delittuosi, chiedere che siano comunicate al più presto, in modo che la commissione rogatoria possa essere estesa e chiedo anche l'intercettazione dei nuovi numeri telefonici scoperti in relazione al caso.

Allo steso modo si richiede che durante l’esecuzione dell’intervento telefonico si permetta la presenza dei funzionari di polizia…. con l’obbiettivo di collaborare nell’ascolto e trasmissione di dati in tempo reale.

Si allega una risoluzione valida ai sensi della legge dello Stato richiedente che la accetta.

INTERVENTI CORPOREI

Si procede nella realizzazione di ( prelievo di campioni di sangue/saliva / esame radiologico / esame dell'area del corpo, ecc.) deve essere eseguito su (nome del soggetto) al fine di (determinare o specificare gli obiettivi e se è necessaria una perizia sui risultati ottenuti).

In allegato è una risoluzione valida secondo la legge dello Stato richiedente che accetta.

ACCEERTAZIONE DI DATI BANCARI O DI TRANSAZIONI EFETTUATE

Identificare tutti i fondi e le attività finanziarie o risorse economiche di qualsiasi tipo esistenti nei vari istituti finanziari, emittenti di metodo di pagamento, entità non riconosciute come istituti di pagamento, cassette di sicurezza o denominazioni simili in entità finanziarie o private in (paese), comprese società e agenzie di titoli, istituti di investimento collettivo, società di gestione del portafoglio, Le società emittenti carte di credito e gli uffici o enti di cambio valuta, in qualità di titolari, o che sono stati coinvolti in qualità di comproprietari, delegati, autorizzati o rappresentanti per conto delle persone/entità di seguito elencate, coinvolte nel procedimento penale in corso di indagine nello Stato richiedente, per scoprire quante più INFORMAZIONI CONTRATTUALI E OPERATIVE possibili in merito ad esse, compresi i conti associati o collegati:

-(nome e cognome) nato il ... in ... nazionalità e domiciliato in ...........

-(nome della società), con sede legale a .....

È nel vostro interesse effettuare le opportune misure investigative al fine di provare l'identità del beneficiario e la destinazione finale dei trasferimenti internazionali effettuati da una qualsiasi delle persone/società summenzionate, nonché dei prelievi di denaro contante che, a causa del loro elevato importo, potrebbero essere soggetti a "movimenti di capitali transfrontalieri".

RESTITUZIONE DI OGGETTI O DOCUMENTI

Si procede alla restituzione a (indicare il nome del soggetto) (descrivere in dettaglio gli oggetti o i documenti e lo stato in cui si trovano) intervenendo in questo caso, prendendo nota del giorno e del luogo di consegna.

L'interessato deve essere informato che le eventuali spese sostenute per la rimozione degli oggetti o dei documenti saranno a suo carico, fatto salvo il suo diritto di rivendicarli presso l'autorità richiedente se procede in conformità al diritto nazionale.

OTTENIMENTO DI OGGETTI O DOCUMENTI

Si procede al sequestro (descrivere in dettaglio gli oggetti o i documenti da sequestrare), che devono essere consegnati dall'autorità interpellata, all'autorità richiedente con le misure necessarie per evitare che il loro stato venga alterato durante il processo di trasferimento.

L'autorità interpellata registra lo stato degli oggetti al momento del loro intervento e identifica le misure adottate per sigillare gli oggetti o per sigillare i documenti al fine di evitare eventuali manomissioni.

Anche il luogo e le condizioni di conservazione degli oggetti o dei documenti devono essere registrati fino al momento del trasferimento.

MISURE CAUTELARI SUI BENI

Le indagini necessarie vengono effettuate al fine di scoprire tutti i beni di (nome del soggetto o entità giuridica). E le azioni necessarie sono effettuate al fine di evitare l'acquisto/vendita o qualsiasi altro tipo di figura giuridica che consenta il trasferimento della partecipazione azionaria della società e il sequestro dei beni trovati in quantità sufficiente a garantire le passività finanziarie per un importo massimo di (quantificare), tenendo conto della maggiore facilità di cessione e del minore onere per il proprietario dei beni.

Una volta che il bene è stato sequestrato, l'autorità richiesta adotterà le misure di sicurezza necessarie a seconda del tipo di bene in questione (designazione di un depositario, sigillo del bene, ordine di sequestro del contante, garanzia della registrazione del sequestro, ecc.)

SCAMBIO SPONTANEO DI INFORMAZIONI

informazioni importanti su (indicare) sono state ottenute nel corso dell'indagine dinanzi a questa autorità.

(descrivere le informazioni da trasmettere)

Data la rilevanza delle informazioni ottenute, esse vengono scambiate spontaneamente, senza generare obblighi procedurali, in modo da poter prendere conoscenza dei risultati dell'indagine svolta da questo organismo richiedente nel caso in cui possano essere rilevanti per le indagini sulle attività criminali in quel paese.

TRASMISSIONE DI DENUNCIE

La denuncia allegata (indicare se si tratta di un originale o di una copia autenticata), viene trasmessa all'autorità richiesta a fini procedurali con la richiesta di dargli seguito e di essere informato della decisione presa, nonché delle principali decisioni prese fino alla conclusione o alla chiusura della procedura.

CYBERCRIME

(se c'è stato un precedente ordine di salvaguardia, il riferimento dovrà essere indicato)

Dovrebbero essere svolte le seguenti attività di ricerca:

1. Identificazione del numero di IP…appartenente all’operatore/ operatore telefonico del proprio paese….
2. Inserimento e registrazione/registrazione dell'indirizzo dove si trova il computer con il suddetto IP. Se possibile, effettuare uno studio in loco del computer in presenza dell'autorità competente, al fine di verificare che l'attività criminale sopra descritta sia stata o venga svolta da quel computer. Verificare l'esistenza di programmi per il download di immagini, link e archiviazione di immagini, file di interesse per l'indagine, compresa la posta elettronica. In allegato è allegata una risoluzione valida secondo la legge dello Stato richiedente che accetta.

Si prevede un intervento successivo dell'hard disk, in modo che gli esperti nominati dall'autorità richiesta possano scaricarlo e procedere allo studio per trovare tutti i contenuti, le cartelle, ecc. Intervento di qualsiasi dispositivo di memorizzazione di massa come CD, DVD, pendrive, dischi rigidi esterni, ecc. per un successivo studio da parte degli esperti, al fine di individuare i contenuti che possono essere di interesse per l'indagine.

Se non è possibile effettuare gli studi dei dischi rigidi, ecc., chiediamo che siano rinviati a questa autorità. Al fine di garantire la misura di custodia, se necessario, gli agenti di polizia locali, sarebbero designati a recarsi nel paese dove si trova l’oggetto d’indagine in questione per occuparsi del trasferimento.

Questo materiale non verrebbe utilizzato per un altro procedimento penale, senza aver ricevuto previa autorizzazione

INFORMAZIONI SULL'ACCOUNT DI POSTA ELETTORNICA

(se c'è stato un precedente ordine di salvaguardia, il riferimento dovrà essere indicato)

I messaggi vengono controllati e copiati (specificare quali messaggi sono interessati o specificare le date) e i file allegati a tali messaggi nell'account di posta elettronica (specificare), con l'indicazione dei loro destinatari o mittenti.

TRASFERIMENTO DI PERSONE PER PAPARTECIPARE ALL’UDIENZA COME TESTIMONE O PERITO

Il trasferimento temporaneo di (nome del soggetto) che è detenuto nello Stato richiesto, è richiesto (indicare quali informazioni sono disponibili) ai fini della deposizione in qualità di (testimone o perito, o per il confronto) ai fini delle indagini o dell'azione penale nel caso di fronte a tale autorità.

Con l'impegno di restituirlo alle condizioni concordate e di tenerlo in carcere per garantire il ritorno della persona consegnata temporaneamente.

Condizioni di consegna: (suggerire accordo sulle condizioni).

Durata della resa temporanea:

RESA TEMPORANEA PER L'AZIONE PENALE

Si richiede la CONSEGNA TEMPORANEA di (nome del soggetto), di cui si è appreso che si trova in ........... per poter procedere con il suo processo/pratica di procedura prima del processo, per i fatti che sono stati segnalati in cui egli appare come il presunto responsabile, dato che la sua presenza è indispensabile in questo paese.

Si noti che è stata emessa in precedenza (richiesta di estradizione, indicare il numero di riferimento e i dati disponibili, nonché la decisione)

Condizioni di consegna: (suggerire le condizioni).

Tempo approssimativo: (indicare il tempo sufficiente perché la difesa si prepari al processo).

Con l'impegno di ritornare alle condizioni concordate e di adottare le misure cautelari necessarie per evitare il rischio di fuga e garantendo il ritorno della persona temporaneamente consegnata, a meno che la parte richiesta non richieda la liberazione, nel qual caso sarà lasciata all'esito del caso seguito nello Stato richiedente.

ALTRI PROCEDIMENTI